

国外金融论著译丛

货币理论

〔美〕劳伦斯·哈里斯 著



中国金融出版社

F120
M-32

国外金融论著译丛

货币理论

[美] 劳伦斯·哈里斯 著
译



S0360712

中国金融出版社

Laurence Harris
Monetary Theory
Mcgraw-Hill Book Company 1981

本书根据麦克劳-希尔图书公司
1981年版译出

责任编辑：赵天朗

货 币 理 论

〔美〕劳伦斯·哈里斯 著

梁小民 译

中国金融出版社出版

新华书店北京发行所发行

北京印刷一厂印刷

850×1168毫米 1/32 20印张 464千字

1989年12月第一版 1989年12月第一次印刷

印数：1—5000

ISBN 7-5049-0451-1/F·116 定价：6.30元

《国外金融论著译丛》编委会

顾问： 尚 明

主 编： 钱荣堃

副主编： 虞关涛 谭秉文 李福钟

编 委： （按姓氏笔划为序）

吴念鲁 李福钟 孟宪扬

张天祥 张志超 钱荣堃

梁小民 郭世贤 虞关涛

谭秉文 樊 民

《国外金融论著译丛》出版序言

钱 荣 堃

第二次世界大战以后，几十年来在国外特别是在发达的资本主义国家，出版了许多金融论著。其中有些是各种流派的货币理论，有些是论述货币政策和金融实务的专著，有些是总结各国金融和国际金融经验的著作，有些是反映最新发展的货币银行学和国际金融的教科书。这些著作对于我国深化金融体制改革、实行对外开放和发展金融理论等都有一定的参考价值。

西方国家的金融制度（包括中央银行、商业银行、其他金融机构、金融市场）、货币政策和金融实务是资本主义商品经济高度发展的产物。我们要发展以社会主义公有制为基础的有计划的商品经济，必须发展金融事业，改革金融体制。西方国家的金融实践，可供我国借鉴。中央银行、银行和非银行金融机构、金融市场、发行债券和股票、利用货币政策控制宏观经济等等都是伴随社会大生产和商品经济的发展必然出现的，并非是资本主义所特有的。社会主义可以而且应该利用它们为自己服务，并在实践中限制其消极作用。我们必须认真学习西方的金融论著，以便更好地吸收西方国家的经验，为我国金融体制改革工作服务。

对外开放是我国的基本国策。为了进一步扩大对外贸易，更好地利用外资和外债，发展对外金融业务等，我们必须对西方国家的国内金融和国际金融的实务，有比较全面和深入的了解。

当代西方的货币理论分成不同的流派。其中主要的流派有凯恩斯主义、货币主义和合理预期学派。它们的理论为西方国家制订国内外的货币政策提供了依据。这些理论是否正确？根据它们所制定的政策究竟起了什么作用？在西方国家一直是争论不决的问题。总起来说，当代资产阶级的货币理论存在许多错误的观点，但也包含着一些正确的即符合事实的观点。我们不应该不加分析地对它们全盘接受或全盘否定。我们要对它们进行恰如其份的评价。这对丰富和发展我们的货币理论和制订调节宏观经济的货币政策，都有借鉴的意义。

基于以上三方面的需要，我们决定有计划地翻译和出版一套国外金融论著。这套丛书将包括货币政策、金融制度、金融实务、金融史，以及最近出版的教科书。在每类著作中我们挑选若干代表性的作品。我们希望这套丛书能成为我国广大的经济和金融工作者、研究工作者和高等院校师生们的有用参考读物。

1988年4月

译者前言

现代资本主义经济的基本特征是货币经济。货币不仅作为交换媒介起作用,而且,更重要的是影响国民收入与价格水平的变化,影响整个国民经济的运行。因此,在经济学中,货币理论是一个极其重要的组成部分。

劳伦斯·哈里斯教授的这本《货币理论》在被国外广泛用作研究生教材。它全面详细地介绍了货币理论的历史与现状,介绍了各种流派在货币理论上的争论,从早期的货币数量论直至最近的理性预期,几乎无所不包。这样,就给我们全面地了解西方各种货币理论提供了一个较好的读本。《货币理论》也是一本颇有见解的专著,它在介绍之中提出了许多颇有新意的观点。例如,它在对早期货币数量论的研究中,提出不能把这种理论简单地说是关于货币数量与价格水平关系的学说。特别值得注意的是,这本书不是就货币理论谈货币理论,而是把货币理论和宏观经济学结合在一起,从宏观经济分析的角度研究货币理论的发展。许多西方经济学家认为,宏观经济学实质上就是货币经济学。这种看法是有一定道理的,这本书正是体现了这种思想。所以,这本书对我们了解宏观经济学、货币理论与经济思想史都是有帮助的。正因为如此,我们把它译出来介绍给我国读者。

应该指出的是,我国经济与资本主义经济有着本质的不同。这不仅因为这两种经济由于所有制的差别而有根本的区别,而且在经济运行机制、货币作用、金融制度的发达程度上也存在很大

差别。因此，不能简单地用西方的经济理论，包括货币理论，来分析我国的经济。但是，这决不意味着，这些理论对我们毫无意义，相反，它的某些内容对我们还是有许多启发、借鉴作用的。至于哪些内容适用，哪些不适用，我想，读者会作出自己正确的分析。

本书作者劳伦斯·哈里斯是英国著名的货币理论家。他毕业于英国伦敦经济学院，专门研究货币理论、经济思想史和经济学方法论。他曾任英国开放大学的高级讲师，也曾在伦敦经济学院、伦敦大学、美国加州大学伯克莱分校和哈佛大学任教。除了教学之外，他还兼任英国和一些国际机构的信贷与财政方面的经济学顾问。

目前，我国关于西方货币理论的专著与译著还很少，许多译名、术语也不统一。本书译文中有许多不妥之处，望读者指正。

梁小民

1987年9月1日于北京大学

序 言

有关货币理论的文献非常多，而且，自从哈里·约翰逊著名的概括性文章《货币理论与政策》（1962年）发表以来，这些文献仍在与日俱增。但是，这些文献只是杂志上的文章，很少有象巴廷金的《货币、利息和价格》（1965年）这样的经典著作问世。因此，尽管这些文献对教学有影响，却没有人把它们综合起来并写出一部完备的教科书。本书的目的正是为了弥补这种不足。本书是为了帮助学习以下四种课程的研究生而撰写的。

货币理论

货币与银行

宏观经济理论

经济思想史

因为本教科书只与这种广泛的课程相关，所以，应该具有概括性。

本书是根据货币理论的历史发展，而且主要是根据它在20世纪30年代以来的发展来阐述货币理论的。这样，就可以根据它们的相互关系来理解某些个别问题与个别作者的著作（正是这一点使本书适用于有关经济思想史的课程）。本书的编排形式也不是任意的，它反映了这样一个事实：完全不能把货币理论作为一种已被承认的理论的统一体，因为在货币理论中存在着许多有争论的问题。这些争论使得货币问题引人注目，而且也是使所有经济学家入迷的根源。这些经济学家只能根据货币理论近期的历史发展来了解其内容。

货币理论在本质上是关于货币在宏观经济模型中作用的问题（当然，要了解这种作用往往还要求研究宏观模型的微观基础）。因为本书关注的中心是关于如何建立适用于货币经济的宏观经济模型的争论，所以，它主要与研究生的宏观课程相关。

关于货币与银行方面的课程，本书只包括与货币相关的材料，并没有注意银行理论或货币政策的制度与工具。本书力图尽可能全面地论述货币理论，并把货币理论与宏观理论及其本身的历史联系起来。本书不包括国际收支与国际货币关系理论，因为这些理论与银行理论一样，并不是本教科书所能承担的。

我们要求读者有坚实的大学本科经济理论（宏观与微观）基础，但并不要求有更多的知识。不一定要有高水平的数学能力，因为本书主要用语言与图表来阐述内容。虽然用了方程式和数学符号，但读者并不用去深究任何一个结论的数学推导。

本书内容的安排是这样的：第四章到第七章论述货币数量论传统。这四章中的前两章论述现代关于凯恩斯之前货币数量论的争论，而且阐明了适用于货币经济学的一般均衡宏观模型问题。第六章研究货币数量论者的著作，以及该理论的简单表述与实际内容之间的关系。第七章考察芝加哥学派提出的现代货币数量论的某些基本观点。现代货币数量论有许多内容与细节，但是第七章并没有考察所有这些内容。在第十四章（在这一章我们研究通货膨胀）、第二十章（关于经验研究）和第二十一章之前，并没有讨论某些最令人感兴趣的内容。最后一章总结了货币主义者与凯恩斯主义者之间的争论，特别是关于政策问题的争论，因为在形成政策理论——“挤出效应”和理性预期假说的适用性——时，货币主义奠定了它最完善的理论基础。

第八章到第十四章研究了凯恩斯主义传统的货币理论的发展。这些章节包括了在资产选择研究方法的框架内货币需求理论

的发展，以及关于这种研究方法适用性的讨论（第九章到第十一章），宏观理论的新古典—凯恩斯主义综合方法（第八章和第十二章），和20世纪60年代末期以来由对那种综合的批评中所形成的新凯恩斯主义（第十三章和第十四章）。

在其他各章，我们考察了利息理论（第十五章到第十七章），以及涉及到增长（第十八章）和通货膨胀（第十九章）的动态货币模型。

几乎每一章都使用了前几章所提出的理论与概念，以及所给出的参照法。但是，读者并不需要从第一页一直读到最后一页。可以根据主要兴趣或课程结构采用不同的阅读方式。例如，对货币主义感兴趣的读者可以从第七章和第八章读到第十九章、二十章和二十一章。对货币需求理论感兴趣的读者可以从第六章开始，并阅读第七、九、十、十一和二十章。对思想史的某些主要发展感兴趣的读者应该集中阅读第四、六、十二、十三、十五、十六和二十一章。在遵循任何一种方式或满足其他需要的另一些方式进行阅读时，读者会发现，他们不会由于略去了某些解释性的内容而受到阻碍。

我认为，关于本书还有两件事对学生们来说是极其有价值的。第一，本书把许多在其他地方只能见到其原始形式的理论和讨论集中到一起。第二，本书在强调理论的历史发展的同时，考察了最新的理论发展（诸如由克劳尔和莱荣霍夫德所提出的新凯恩斯主义，以及理性预期假说的运用）。这种结构来自于我在伦敦经济学院、比克伯克学院、伦敦大学和加利福尼亚大学伯克萊分校讲授货币理论的经验。因此，在写这本书时我所得到的最大帮助是来自听我的课的学生们；我既要在一般的意义上感谢他们，又要特别感谢他们对历年来的各种手稿所提出的批评。

事实上，我要最衷心地感谢许多人的帮助，但如果本书有什

么不妥之处决不能由他们承担。大卫·科勒和大卫·温特在百忙之中非常认真地阅读了最后的打字稿，并提出了认真而极其宝贵的意见。斯坦利·费希尔阅读了部分初稿，并作出了评论，这些评论大大有助于最后文稿的完成。威夫·布朗和杰里·科克里承担了图书资料工作，编写了参考书目，而许多人在不同时期提供了秘书性的帮助，打印最后手稿的最大负担落在了吉尔·罗宾逊和B·B·沃克尔的身上。所提到的这些人人都知道我很感谢他们，但在这里我仍然要提出我的感谢和歉意。我还要记下我对玛吉、克鲁德和斯科莱特的感谢和歉意，之所以对他们表示歉意是因为为了写这本书，我忽略了自己作为父亲的职责。

讲授货币经济学已经激起了我对这个问题的兴趣，而且我希望读者也会产生同样的兴趣。就我个人的情况而言，我从1973年到1975年与卡尔·纽斯共同讲授货币理论的经验特别宝贵。1975年她的去世不仅是比克伯克学院她的朋友们的损失，而且也是每一个想学习这位热情而有理智的经济学家对经济学作出贡献的人的损失。

劳伦斯·哈里斯

目 录

译者前言.....	(i)
-----------	-------

序 言.....	(iii)
----------	-------

第一编 初步的问题与概念.....	(1)
-------------------	-------

第一章 研究货币理论的方法.....	(1)
--------------------	-------

第一节 货币是一种社会现象.....	(1)
--------------------	-------

第二节 货币是一种价值贮藏.....	(8)
--------------------	-------

第三节 各种货币模型中时间的作用.....	(13)
-----------------------	------

第四节 资产选择方法的基本要素.....	(15)
----------------------	------

第二章 基本概念.....	(18)
---------------	------

第一节 模型.....	(18)
-------------	------

第二节 存量与流量.....	(24)
----------------	------

第三节 一个脱离正题的论述：债券的价值.....	(26)
--------------------------	------

第四节 资产与负债：个人资产负债表.....	(31)
------------------------	------

第五节 价格，实际与名义变量.....	(34)
---------------------	------

第三章 经济中货币的初步的问题.....	(37)
第一节 内生货币与外生货币.....	(37)
第二节 外生货币是真正的外生货币吗?	(43)
第三节 内生货币是真正的内生货币吗?	(45)
第四节 货币中性.....	(53)
第二编 货币数量论传统.....	(56)
第四章 货币数量论与一般均衡分析.....	(56)
第一节 货币数量论的简单表述.....	(57)
第二节 瓦尔拉斯一般均衡模型.....	(60)
第三节 一致性问题与无用的二分法.....	(70)
第四节 实际余额效应.....	(76)
第五章 对实际余额效应的进一步分析, 它的理论基 础及其意义.....	(83)
第一节 效用分析与实际余额效应.....	(84)
第二节 关于预期与财产的假设.....	(90)
第三节 长期与短期分析.....	(97)
第四节 对实际余额效应意义的评价	(106)
第六章 凯恩斯主义之前的货币数量论传统	(115)
第一节 萨伊同一性与萨伊定律	(116)

第二节	货币流通速度的不变性	(132)
第三节	货币供给的决定	(139)
第四节	根据威克赛尔的著作来评价货币数量论传 统	(144)
第七章	现代货币数量论	(151)
第一节	弗里德曼的纯货币需求理论	(152)
第二节	持久收入与货币需求	(158)
第三节	货币供给的决定	(172)
第四节	新货币数量论与旧货币数量论	(176)
第三编	凯恩斯主义传统	(179)
第八章	凯恩斯主义的货币经济模型	(179)
第一节	初步的要点	(181)
第二节	旧凯恩斯主义模型和古典模型：分别研究 三个市场	(185)
第三节	凯恩斯主义模型和古典模型：完整的模型	(198)
第四节	旧凯恩斯主义模型中有非自愿失业时的稳 定性	(213)
第五节	古典模型与旧凯恩斯主义模型的比较	(220)
第九章	凯恩斯主义模型中的货币需求理论	(224)

第一节	凯恩斯主义的交易动机	(226)
第二节	凯恩斯主义的投机动机	(228)
第三节	凯恩斯主义的预防动机	(233)
第四节	货币需求与流动性陷阱	(234)
第十章 资产选择方法与交易和预防动机的发展		
第一节	概率：收益与风险	(239)
第二节	基本资产选择方法模型	(245)
第三节	投机需求的利息弹性	(247)
第四节	交易需求的利息弹性	(250)
第五节	预防需求的利息弹性	(259)
第六节	凯恩斯主义流动偏好理论的某些含义	(262)
第十一章 凯恩斯主义资产选择方法的高深内容		
第一节	资产选择分析，流动性陷阱，以及各种动 机之间的关系	(266)
第二节	风险与确定性概念中的问题	(273)
第三节	效用理论与资产选择分析	(277)
第四节	资产选择方法，总量分析，均衡价格，以 及资产的多样化	(289)
第十二章 新古典—凯恩斯主义综合		
第一节	物品市场的庇古效应	(301)
第二节	庇古效应的限制条件	(309)

第三节	外在模型中的货币中性	(312)
第四节	内生模型中的货币中性	(323)
第五节	新古典—凯恩斯主义综合的基本特点	(329)
第十三章	凯恩斯主义的复兴与一般非均衡分析	(334)
第一节	有效需求、观念需求,以及非自愿失业	(337)
第二节	价格与数量的伸缩性	(346)
第三节	缓慢价格调整的根源	(352)
第四节	新凯恩斯主义与失业理论	(358)
第十四章	货币与非瓦尔拉斯经济学	(361)
第一节	货币经济中的货币与一般非均衡	(361)
第二节	货币的存在	(369)
第四编	货币与利率理论	(380)
第十五章	实际与货币利率理论	(380)
第一节	利率的实际模型	(381)
第二节	货币贷款基金模型	(383)
第三节	流动偏好理论	(386)
第四节	实际与货币理论的一般均衡观点	(388)
第十六章	利率的流动偏好理论与贷款基金理论的不 同性	(391)